Zahradní zavlažovací technika – řada BLUE LINE

Přímá opravná spojka (opravář) zahradní hadice 1/2″ BLUE LINE v blistru GEKO G73037

Model: GE1222_G73037_PJ • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Ochranně zabalená (blistrovaná) přímá opravná spojka řady GEKO ogród BLUE LINE z UV stabilizovaného kopolymeru s černým jádrem a dvěma modrými žebrovanými převlečnými maticemi pro rychlou opravu či prodloužení 1/2″ (12,5 mm) zahradní hadice.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	G73037 (GE1222_G73037_PJ)
Produktová řada	GEKO ogród – BLUE LINE
Určený průměr hadice	1/2″ (vnitřní průměr cca 12 – 13 mm)
Materiál	Odolný kopolymer PP / ABS stabilizovaný proti UV záření

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	G73037 (GE1222_G73037_PJ)
Produktová řada	GEKO ogród – BLUE LINE
Určený průměr hadice	1/2″ (vnitřní průměr cca 12 – 13 mm)
Materiál	Odolný kopolymer PP / ABS stabilizovaný proti UV záření
Typ spoje	Oboustranná kleštinová svěrná spojka (Reparator do węża 1/2″)
Maximální pracovní tlak	až 6 bar (0,6 MPa při +20 °C)
Provozní teplota vody	+2 °C až +45 °C
Povrch matic	Svislé protiskluzové žebrování po celém obvodu modrých matic
Provedení balení	1 ks v průhledném zataveném závěsném blistru (ochrana čistoty závitů)
Montáž	Čistě ruční utažení bez použití šroubováku či hadicových spon
Hmotnost s blistrem	cca 32 g
Určení	Pohotovostní oprava prasklé 1/2″ zahradní hadice a spojování úseků

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Ochranný závěsný blistr GEKO** – Chrání vnitřní kleštiny a závity před prachem a ztrátou matic v dílně.
- **2. Černé středové těleso** – Průchozí jádro se dvěma vnějšími stahovacími závity a trny 1/2″.
- **3. Středový opěrný nákružek** – Černé mezikruží oddělující obě šroubení a vymezující doraz matic.
- **4. Horní modrá převlečná matice** – Stahovací matice pro upevnění prvního konce 1/2″ hadice.
- **5. Spodní modrá převlečná matice** – Stahovací matice pro upevnění druhého konce 1/2″ hadice.
- **6. Protiskluzové svislé drážky** – Umožňují pevné dotažení spoje i mokrými prsty.
- **7. Pružné kleštinové korunky (2×)** – Obvodové jazýčky zakusující se do pláště hadice při utahování.
- **8. Vnitřní kuželové nátrubky 1/2″** – Utěsňují vnitřní stěnu hadice po celém obvodu bez pryžových kroužků.
- **9. Zaoblená ústí převlečných matic** – Omezují namáhání hadice v ohybu za spojkou.
- **10. Průchozí vodní kanál** – Zajišťuje plynulý průtok vody k zavlažovači či stříkací pistoli.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné pracovní rukavice (EN 388) – Bezpečné vybalení blistru a kolmé zkracování poškozené hadice.

Ochranné brýle (EN 166) – Při tlakovém testu opravené hadice na vodovodním řadu.

Uzavření vodovodního kohoutu – Před řezáním hadice vždy zastavte vodu a odpusťte tlak.

Nůžky na zahradní hadice – Pro čistý kolmý řez 90° bez otřepů. **Zahradní protiskluzová obuv – Bezpečná práce na mokrém povrchu u vodovodu.**

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte, že opravovaná hadice má rozměr 1/2″ (vnitřní průměr 12,5 mm; pro 3/4″ blistr zvolte G73038).
2. Vyjměte opravář z blistru a odšroubujte obě modré převlečné matice.
3. Poškozené místo hadice vyřízněte zcela a oba zdravé konce zarovnejte přesně kolmým řezem (90°).
4. Zkontrolujte čistotu vnitřku i vnějšku hadice v délce 3 cm od řezu.
5. Ověřte, že tlak v potrubí nepřekračuje jmenovitých 6 bar.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Navlékněte první modrou matici (závitem k řezu) na připravený konec 1/2″ hadice.
2. Zasuňte konec hadice na černý vnitřní trn až zcela na doraz pod kleštinové zoubky.
3. Ručně našroubujte a pevně dotáhněte modrou matici (nikdy nepoužívejte siko kleště, plast by praskl!).

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Zopakujte postup s druhou maticí na protilehlém konci 1/2″ hadice.
5. Otevřete přívod vody a zkontrolujte vodotěsnost i mechanickou pevnost spoje.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Na podzim před mrazy vypusťte vodu z hadice i spojky a uložte hadici v bezmrazém skladu.
Pravidelně	Při demontáži vypláchněte závity čistou vodou od písku a zeminy.
Pravidelně	Nenechávejte zahradní hadici se spojkou trvale pod tlakem řadu bez dozoru po skončení zalévání.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Spojka po puštění vody slzí kolem matice	Konec hadice nebyl uříznut kolmo nebo nedosedl až na konec trnu	Zastavte vodu, odšroubujte matici, zarovnejte čelo hadice na 90° a zasuňte ji silou až na doraz.
Hadice jde nasunout na trn v chladu velmi ztuha	Zchlazené PVC stěny hadice studniční vodou	Ponořte konec hadice na 10 s do vlažné vody, stěna změkne a snadno vklouzne na trn.
Vytržení hadice při tahu kolem rohu domu	Nedotažená modrá matice nebo nadměrný tah za naplněnou hadici	Dotáhněte matici pevně rukou přes celou kleštinu a veďte hadici kolem rohů přes rohovou kladku.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Přímá opravná spojka (opravář) zahradní hadice 1/2" BLUE LINE v blistru GEKO G73037**
Typové označení / Model: **GE1222_G73037_PJ** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Přímá opravná spojka (opravář) zahradní hadice 1/2" BLUE LINE v blistru GEKO G73037

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 12100

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.